

Berlin, 12.03.2020

Liebe Eltern,

wir möchten Sie heute über die Vorbereitungen der NMS in Bezug auf COVID-19 informieren und auf den aktuellen Stand bringen.

**Bis heute** haben wir **keinen** einzigen Fall von COVID-19 an der NMS.

Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass **drastische Maßnahmen, wie z. B. Schulschließungen nur auf Anordnung des Gesundheitsamtes und der Schulbehörde/Senatsverwaltung erfolgen dürfen** (siehe Anhang zur aktuellen Situation)

Zum jetzigen Zeitpunkt findet der Unterricht regulär statt bis wir weitere Information durch das Gesundheitsamt und die Senatsverwaltung erhalten. Sollte sich Ihr Kind unwohl fühlen, lassen Sie es zu Hause. Wir möchten daran erinnern, dass die Schulleitung keine Entscheidung zu Schulschließung treffen darf.

An unserer Schule haben wir bereits folgende Maßnahmen getroffen:

- **Um die Ansteckungsgefahr zu minimieren, dürfen ab sofort keine externen Anbieter oder Gäste das Schulgelände betreten (Eltern werden hier als Mitglieder der Schulgemeinschaft betrachtet). Dies betrifft auch alle Extra-C Aktivitäten der Grundschule. Gleichzeitig werden alle Exkursionen und Aktivitäten außerhalb der Schule bis auf Weiteres ausgesetzt.**
- In sämtlichen Toilettenräumen werden mehrmals täglich die Bestände von Papierhandtüchern und Seife kontrolliert und ggf. aufgefüllt. Ein Treffen zwischen der Schulleitung und der Reinigungsfirma fand letzte Woche statt. Wir haben heute die Reinigungsfirma nochmals an die Notwendigkeit dieser Maßnahme erinnert.
- Das pädagogische Personal wurde gebeten, in den Klassen aber auch beim Essen und in der Freizeit verstärkt auf hygienische Grundregeln zu achten und die Kinder z. B. zu regelmäßigem Händewaschen, Niesen und Husten in die Armbeuge anzuhalten. Gerade hierbei bitten wir Sie um Unterstützung, diese Grundregeln auch im häuslichen Umfeld zu vermitteln. Alle Berliner Schulen sind nur mit kaltem Wasser ausgestattet. Darauf haben wir leider keinen Einfluss.
- Händeschütteln bzw. naher Körperkontakt ist ebenso zu vermeiden.
- Die Klassenräume werden regelmäßig gelüftet.
- **Zusätzliche Reinigungen oder das Aufstellen von Desinfektionsspendern sind von Seiten der Senatsverwaltung bisher nicht vorgesehen.**
- Weiterhin empfiehlt es sich, benutzte Papiertaschentücher sofort im Abfalleimer zu entsorgen. Stofftaschentücher sind ungeeignet, nach Verwendung sind diese bei mind. 60°C zu waschen.
- Sobald ein Kind Erkrankungszeichen zeigt, informieren wir die Eltern und bitten ausdrücklich um sofortiges Abholen, um Ansteckungen zu vermeiden. Wir bitten Sie, im Interesse des Gesundheitsschutzes Ihr Kind (und uns) nicht länger als 45 Minuten warten zu lassen. Wenn Sie aus beruflichen bzw. privaten Gründen nicht in der Lage sind, innerhalb von 45 Minuten ihr Kind abzuholen, stellen Sie bitte sicher, dass ein Babysitter, Familienmitglied, Freund, Nachbar usw. kurzfristig einspringen kann.

- Sofern sich Ihr Kind bereits zu Hause krank fühlt, schicken Sie es bitte vorsichtshalber nicht in die Schule. Bitte beachten Sie die NMS Regularien zu Krankheit, die Sie auf der NMS Webseite unter Schulordnung finden. Die Ausführungsvorschrift der Senatsverwaltung bezüglich Schulpflicht gilt ebenso nach wie vor. Im Fall einer ansteckenden Erkrankung mit Symptomen wie Erbrechen, Durchfall, Fieber (Temperatur höher als 38 °C) muss das Kind 24 Std. frei von Symptomen sein bevor es die Schule wieder besuchen kann.
- Unsere Schule hat ein Krisenteam, das sich regelmäßig trifft und unterschiedliche Szenarien auf Basis der für alle Schulen verbindlichen Notfallpläne diskutiert. Bei Bedarf werden wir uns umgehend treffen, um notwendige Maßnahmen zu entscheiden und Sie im Bedarfsfall unverzüglich informieren.
- Wegen der allgemeinen Infektlage, von der wir nicht wissen, wie lange sie andauern wird, werden wir bei größeren Veranstaltungen (z.B. Elternsprechtag) situativ entscheiden, ob diese abgesagt werden müssen und Sie entsprechend informieren.
- Die NMS steht nach wie vor in engem Kontakt mit der Schulaufsicht und dem Gesundheitsamt Charlottenburg-Wilmersdorf. Sollte die Situation sich ändern, sind wir vorbereitet sehr schnell zu reagieren. Für Sie bedeutet das, dass Sie sich Gedanken machen sollen, wie Sie als Elternteil reagieren, wenn wir Sie bitten, Ihr Kind kurzfristig abzuholen. Weitere detaillierte Informationen, die regelmäßig aktualisiert werden, finden Sie hier:
  - Senatsverwaltung für Gesundheit, Pflege und Gleichstellung  
<https://www.berlin.de/sen/gpg/>
  - Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie  
<https://www.berlin.de/sen/bjf/coronavirus/>
  - Robert-Koch-Institut  
[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/nCoV.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/nCoV.html)
  - Center for Disease Control and Prevention  
<https://www.cdc.gov/>
  - Bundesministerium für Gesundheit/Ministry for Health  
<https://www.waschen-wie-walter.de/>

Sollte sich die Situation an der NMS ändern, werden Sie stets die aktuellste Information auf der Webseite finden. Darüber hinaus werden wir eine E-Mail an alle Eltern über die Elternvertreter versenden. **Bitte helfen Sie dabei, alle Eltern, die noch nicht auf den jeweiligen Klassenlisten vermerkt sind, zu ermutigen, dies sofort zu tun.**

Die Lehrer und Mitarbeiter der NMS arbeiten weiterhin in ihrer täglichen Routine des Schulalltags. Wir verstehen, dass Sie stark verunsichert sind. Leider müssen wir nochmals betonen:

**Wir können keine Schulschließung vornehmen sofern wir keine Anordnung des zuständigen Gesundheitsamtes in Absprache mit der Senatsverwaltung erhalten.**

**Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nicht in der Lage sind, individuelle Anfragen per Telefon oder E-Mail zu beantworten, damit die Kommunikation mit den Behörden aufrechterhalten werden kann.**

**Bitte sprechen Sie mit Ihrem Kinderarzt, Hausarzt, Ihrem zuständigen Gesundheitsamt oder melden Sie sich bei der Hotline der Senatsverwaltung für Bildung, Jugend und Familie (030-9028-2828), wenn Sie sich Sorgen um die Gesundheit Ihrer Kinder oder sich selbst machen. NMS hat keine medizinischen Fachkräfte und ist nicht in der Lage medizinische Fragen zu beantworten.**

Mit freundlichen Grüßen  
Katja Sajid  
Schulleiterin



Dear parents,

12.03.2020

We would like to update you today on the latest preparations at NMS regarding COVID-19. As of today, there has not been a single case of COVID-19 at NMS.

As a precaution, **we point out that drastic measures, such as school closures, may only take place when ordered by the health and school authorities (Gesundheitsamt and Senatsschulverwaltung).**

At this point, school is in session as usual. until we get other instructions from the Gesundheitsamt or the Senate. With that said, should your child feel unwell, of course, keep them home. Please remember that the administration cannot make the decision to close the school.

The following measures have been implemented at our school:

- **To minimize the risk of contagion and with immediate effect, neither external facilitators nor any other visitors are allowed to enter the school premises, e.g., in order to conduct workshops, etc. (Parents are considered members of our school community.) This also refers to extra-C activities in our Primary School. Similarly, excursions and activities outside the school premises are temporarily suspended until further notice.**
- The supplies of paper towels and soap are checked several times a day in all bathrooms, and are replenished if necessary. There was a meeting between the NMS Administration and the cleaning company last week. We have reminded the cleaning company today of the necessity of these measures.
- The staff was asked to remind students about basic hygiene practices in the classroom, but also when eating and during their free time: specifically to wash their hands regularly and sneeze or cough into the elbow. We ask you for support in conveying these basic rules at home as well. All Berlin schools are only equipped with cold water. Unfortunately we cannot influence this decision.
- Hand-shaking and other close contact should be avoided.
- The classrooms are regularly ventilated.
- **Additional cleaning or the installation of disinfection dispensers are not planned by the Senate administration right now.**
- Paper tissues should be disposed of. Cloth handkerchiefs should not be used; should they be used, they should be washed at least 60 ° C.
- As soon as a student shows signs of illness, we inform the parents and we expressly request that students are picked up immediately in order to avoid infection. In the interest of health and safety, we ask you to pick up your child within 45 minutes. If for professional or private reasons you are unable to pick up your child within 45 minutes, please make plans for a babysitter, family member, friend, neighbor, etc. who can pick up your child at short notice in the event of illness. If your child feels sick in the morning, please do not send them to school. Please note the NMS illness regulations, which you can find on the NMS website under school rules. Regulations regarding compulsory education (Schulpflicht) also remain in effect. In the case of infectious illnesses with

symptoms such as vomiting, diarrhea, or fever (temperature higher than 38° C), children must be free of symptoms for 24 hours before they may return to school.

- Our school has a crisis team that meets regularly and considers different scenarios based on the emergency plans that are binding for all schools. If necessary, we will meet on short notice to decide necessary measures and communicate with you.
- Due to the general infection situation, and the uncertainty of its duration, we will decide on a case by case basis whether larger events need such as PTC to be canceled and will inform you accordingly.
- NMS is in ongoing close contact with the school authorities and the health authority (Gesundheitsamt Charlottenburg-Wilmersdorf), which has a crisis team that meets every day. We are prepared to react very quickly should the situation change. For parents, this means that you should make plans about how you will react if we ask you to pick up your child on short notice. Detailed information, which is updated regularly, can be found here:
  - Berlin Senate Authority for Health, Care and Equal Opportunity /  
Senatsverwaltung für Gesundheit, Pflege und Gleichstellung  
<https://www.berlin.de/sen/gpg/>
  - Berlin Senate Authority for Education, Youth and Family  
<https://www.berlin.de/sen/bjf/coronavirus/>
  - Robert Koch Institute  
[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/nCoV.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/nCoV.html)
  - Center for Disease Control and Prevention  
<https://www.cdc.gov/>
  - Bundesministerium für Gesundheit/Ministry for Health  
<https://www.waschen-wie-walter.de/>

Should the situation at NMS change, you will find the most current information on the website. In addition, we will send an email to all parents via the parent reps. Please help our community by encouraging parents and guardians who are not signed up for the class email lists to do so immediately.

The teachers and staff of the NMS continue to carry out their daily routine of school tasks. We understand that this is a very unsettling situation. However, we must emphasize again:

**We cannot close school as a precautionary measures unless we are instructed to do so by the legal authorities (Gesundheitsamt and Senatsverwaltung).**

**Please be mindful that we will not be able to answer individual emails or phone calls as we are keeping the lines free for the authorities to contact us.**

**Please address health concerns with medical professionals – your pediatrician, your local Gesundheitsamt, the website and hotline (030 9028-2828) of the Senatsschulverwaltung. The NMS Administration are not medical professionals and cannot advise you regarding health questions.**

**We will contact you with further information as the need arises.**

Sincerely,  
Katja Sajid  
-Principal -

## **Mitteilung auf der Webseite der Senatsverwaltung für Jugend, Bildung und Sport**

**Stand: 12.03.2020, 15.00 Uhr**

### **Aktuelles zum Coronavirus in Berlin**

#### **Schließung der gesamten Schule**

**Stand: 12. März 2020, 12 Uhr**

- **geschlossen am 12.+13. März:** Sophie Scholl-Schule, Tempelhof-Schöneberg
- **geschlossen bis 13. März:** Conrad-Grundschule, Steglitz-Zehlendorf
- **geschlossen bis 16. März:** Emanuel-Lasker-Schule, Friedrichshain-Kreuzberg
- **geschlossen bis 17. März:** John-F.-Kennedy-Schule (Grundschulbereich), Steglitz-Zehlendorf
- **geschlossen bis 20. März:** SchuleEins, Pankow
- **geschlossen bis 26. März:** Christoph-Förderich-Grundschule, Spandau
- Johann-Peter-Hebel-Grundschule, Charlottenburg-Wilmersdorf

#### **Teilschließungen (einzelne Klassen/Lehrkräfte in Quarantäne)**

- Nürtingen-Grundschule, Friedrichshain-Kreuzberg
- Zuckmayer-Schule, Neukölln
- Kieholz-Grundschule, Treptow-Köpenick
- Gustave-Eiffel-Schule (Rückkehrer Schülerfahrt Südtirol), Pankow
- Robert-Havemann-Gymnasium (Rückkehrer Schülerfahrt Rom), Pankow

#### **Infokette Schulschließungen**

Uns alle beschäftigt das Thema Coronavirus – besonders im Hinblick auf die Sicherheit von Kindern und Jugendlichen in Berlin. Um den Prozess für alle Interessierten transparent zu machen:

- Über Schulschließungen entscheiden die bezirklichen Gesundheitsämter (nach Abstimmung mit den Schulaufsichten und Schulleitungen).
- Wenn ein Abklärungsfall an einer Schule gemeldet wird, wird das Gesundheitsamt im Bezirk aktiv und untersucht die (den) Betroffene(n). Wird ein Abklärungsfall bestätigt, werden weitere Maßnahmen zur Untersuchung im sozialen Umfeld der/des Erkrankten durchgeführt. Im Prozess der Abklärung durch den Amtsarzt kann auch eine temporäre Schulschließung nötig sein.
- Ohne vorliegenden Verdachtsfall werden zum aktuellen Zeitpunkt von den Gesundheitsämtern keine Schulen geschlossen.
- Um das Risiko für Schülerinnen und Schüler weiter einzugrenzen, sind Klassenfahrten in Krisengebiete untersagt.